

# Marriage Record of Philipp Seng & Elisabetha Lather

180.  
 1828.  
 Philipp Seng, im Jahr Christi achtzehnhundert  
 acht und zwanzig, den zwanzigsten  
 Tag April, worden nach in firsigen  
 und Pflanzstadt, und der Pflanzstadt  
 Elisabetha zu Friedenbach am Garzberg  
 Lather, mit Einwilligung des Vorwunders  
 und Gemeindefürst, Kaspar Firtz,  
 und Gemeindefürst zu Oberjoch, und  
 Proclamatoren der Altäre der Evangelischen  
 Kirche in den Orten und Ortschaften: Philipp  
 Seng, und Maria Josefa Grewel  
 Margarete Seng, geboren Gemeindefürst  
 ist gültig, und Gemeindefürst zu Oberjoch, im  
 Jahr Christi, Kaspar Firtz, eingetragt,  
 mit Wilhelm Maria Firsigen, geb.  
 Johann Grewel, und Gemeindefürst  
 Kaspar Firtz, und Gemeindefürst  
 gar und Grewel, und zu Kirtorf,  
 geboren am 11ten December  
 1804, und Elisabetha Lather,  
 geb. Lather, Grewel und Grewel  
 allhier, mit Anna Elisabetha,  
 geboren Grewel, und Gemeindefürst  
 Ludwig Firtz, geboren am 3ten  
 Januar 1807.  
 Zeugen waren:  
 1) Johann Kaspar Firtz, firsiger Meisterei.  
 Gemeindefürst. Pastor der Evangel.  
 2) Elias Lather, Pastor der Evangel.  
 3) Maria Grewel, firsige Proclamatoren  
 wohnt im Jahr Pflanzstadt, und die  
 Expiration vorrichtete, und nachfolgend  
 haben. Johann Kaspar Firtz  
 Elias Lather. Johann Conrad Grewel.

Kirtorf Evangelische Kirche (Kirtorf, Alsfeld Kreis, Starkenburg, Grand Duchy of Hesse and by Rhine), "Copulations= Protocoll der Pfarrei Kirtorf 1808-1875 [Marriage Records of the Kirtorf Parish 1808-1875.], " page 180, Philipp Seng and Elisabetha Lather, 20 April 1828; filmed as Kirchenbuch 1725-1875; FHL INTL microfilm 1,336,981, Item 3.

# Marriage Record of Philipp Seng & Elisabetha Lather

180.

1828.

Philipp  
Seng  
und  
Elisabetha  
Lather  
x  
eindringend  
geheilig  
Proclamation  
dieser in zwei  
Wochen  
ausfinden  
Möge  
ist gültig.  
Gott.

Im Jahr Christi aufzehnhundert  
acht und zwanzig, den zwanzigsten  
April, worden wir in hiesiger  
Pfarrkirche, und der Pfarrkirche  
zu Ländelbach am Samstag x  
mit Einwilligung der Gemeindeglieder  
der Kirchgemeinde hiesiger  
Kirche, einmütig zu Oben, wie wir  
den Altar der Kirche, und  
und selbst persönlich: Philipp  
Seng, geboren Johann Seng  
Seng, geboren einmütig  
und Gottesdienst zu Oben, im  
Ländelbach, Kirchgemeinde  
mit geboren Maria Seng, ge=  
boren Lathen, selbst persönlich  
indem ich, persönlich Lathen  
und Lathen selbst zu Kirtorf,  
geboren den 14ten December  
1804 - und Elisabetha Lathen,  
geboren Lathen, Lathen und Lathen  
selbst, mit Anna Elisabetha,  
geboren Schmidt, selbst persönlich  
indem ich selbst, geboren am 3ten  
Januar 1807.

Zugegen waren:

- 1) Johann Georg Fort, hiesiger  
Pfarrer.
- 2) Elisabeth Lathen, Wirtin der  
Kirche. Welche eigenhändig  
selbst mir die Kirche, die die  
Legislation vollzieht, unterschreiben  
haben. [signed] Johann Georg Fort  
[signed] Elisabeth Lathen. Johann Conrad Gott.

# Marriage Record of Philipp Seng & Elisabetha Lather

180.

Philipp  
Seng  
und  
Elisabetha  
Lather  
x ordnungsmässig  
geschehenen  
Proclamation  
dieses in drei  
Wochen  
lesefehende  
Marginale  
ist gültig.  
Spamer.

1828.

Im Jahr Christi achtzehnhundert  
acht und zwanzig, den zwanzigsten  
April, wurden nach in hiesiger  
Pfarrkirche, und der Pfarrkirche  
zu Breidenbach am Herzberg x  
mit Einwilligung des Vormunds  
des Bräutigams Kasper Eidts,  
Einwohner zu Oberjoh, wie auch  
der Aelters der Braut, getraut  
und ehelich eingesegnet: Philipp  
Seng, weiland Johann Henrich  
Sengs, gewesenen Einwohners  
und Gastwirths zu Oberjoh, im  
Churhessischen, Kreißamts Ziegenhain,  
mit weiland Maria Christina, ge=  
bohren Bauer, ehelich erzeugter  
lediger Sohn, neuangehender Bür=  
ger und Bäcker dahier zu Kirtorf,  
geboren den 11ten December  
1804 – und Elisabetha Lather,  
Elias Lathers, Bürgers und Bäckers  
allhier, mit Anna Elisabetha,  
geborenen Schmidt, ehelich erzeugte  
ledige Tochter, geborenen am 3ten  
Januar 1807.

Zeugen waren:

- 1) Johann Kaspar Hock, hiesiger Mädchen:  
Schullehrer.
- 2) Elias Lather, Vater der Braut.  
Welche gegenwärtiges Protocoll  
nebst mir den Pfarrer, der die  
Copulation verrichtet, unterschrieben  
haben. [signed] Johann Kaspar Hock  
[signed] Elias Lather. Johann Konrad  
Spamer.

# Marriage Record of Philipp Seng & Elisabetha Lather

180.	1828
<p>Phillip Seng and Elisabetha Lather</p> <p>x the required proclamations were made in three weeks, error, the margin is valid. Spamer.</p>	<p>The following were married and legally blessed on the twentieth of April in the year of the Lord eighteen-hundred and twenty-eight in the local parish church and in the parish church in Breidenbach am Herzberg x with the permission of the bridegroom's guardian Kasper Eidt, resident of Oberjossa, and also the parents of the bride:</p> <p>Philipp Seng, legitimately born, unmarried son of the deceased Johann Henrich Seng, former resident and innkeeper in Oberjossa in Kurhesse, Ziegenhain Kreisampt, and the deceased Maria Christina née Bauer, newly beginning citizen and baker here in Kirtorf, born on the 11<sup>th</sup> of December 1804, and</p> <p>Elisabetha Lather, legitimately born, unmarried daughter of Elias Lather, citizen and baker here, and Anna Elisabetha née Schmidt, born on the 3<sup>rd</sup> of January 1807.</p> <p>Witnesses were:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) Johann Kaspar hock, young woman: school teacher,</li><li>2) Elias Lather, father of the bride,</li></ol> <p>who have signed the present document next to me, the minister who performed the marriage.</p> <p>[signed] Johann Kaspar Hock [signed] Elias Lather. Johann Konrad Spamer.</p>